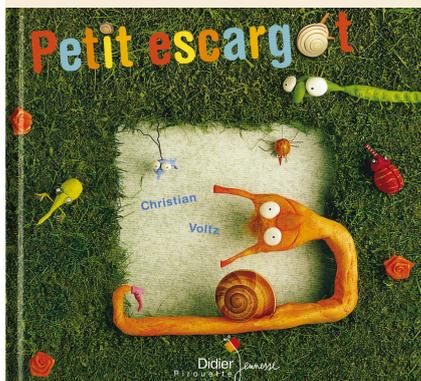


Petit escargot

de Christian Voltz

Fiche réalisée par Isabelle Moreau, professeur des écoles à Paris



Petit escargot
Christian Voltz
Collection « Pirouette »

Le livre : « Monsieur l'escargot dort bien au chaud dans sa coquille. Petit escargot porte sur son dos, sa maisonnette. Aussitôt qu'il pleut, il est tout heureux, il sort sa tête! Oh l'escargot, quelle drôle de petite bête, c'est rigolo ce qu'il a sur sa tête... » Sacré escargot! Calfeutré dans sa coquille, il ne sort que lorsqu'il pleut... et réjouit les lecteurs de tous âges!

Disponible sous forme :

- album, 23,2 x 21,7 cm, cartonné et relié,
- au sein du recueil *Comptines pour toute l'année*.

L'illustrateur : Entré à l'école des Arts décoratifs de Strasbourg en 1991, Christian Voltz s'est spécialisé durant deux ans à l'atelier d'illustration de Claude Lapointe. Ses illustrations sont des scènes en volume photographiées. Ces scènes sont réalisées en fil de fer, objets de récupération, cartons et papiers découpés, ou encore en pâte durcissante. Parallèlement, il illustre des comptines, des histoires, etc. dans divers magazines jeunesse et travaille à la réalisation de films d'animation, à l'aide de techniques traditionnelles ou d'ordinateurs.

L'adhésion est totale chez tous les enfants quand il s'agit de parler, de découvrir et de travailler sur les escargots! Le livre offre à lui tout seul trois comptines autour de ce charmant gastéropode. Après avoir découvert ces comptines riches en jeux de doigts, les enfants travailleront sur le motif de la spirale lié à l'escargot et découvriront le travail de Christian Voltz, l'auteur, qui a parsemé les images de drôles de personnages qui ne manquent pas d'espièglerie!

Objectifs :

- DÉCOUVRIR L'ECRIT :
 - Ecouter et répéter des comptines qui favorisent l'acquisition de la conscience des sons.
 - Dans une histoire, identifier les personnages et les reconnaître dans la suite des illustrations.
 - Imiter des dessins stylisés au moyen de différents tracés graphiques.
- PERCEVOIR, IMAGINER, SENTIR, CREER :
 - Adapter son geste aux contraintes matérielles.
 - Réaliser une composition en plan ou en volume selon un désir exprimé.

Pour aller plus loin

Quelques comptines sur le thème des escargots chez Didier Jeunesse :

- à lire et à écouter: *Oh hisse, Petit Escargot*: un petit conte musical de Cécile Bergame, parsemé de comptines et qui met en scène un bébé escargot qui fait le tour du jardin avec son amie la souris. Les illustrations sont de Cécile Hudrisier et la musique de Thimotée Jolly.
- à écouter: *Les plus belles comptines espagnoles*, livre-disque: « Escargot mirolo », « Caracol, caracol » et « Six gros escargots »
- sans oublier la fameuse souris verte qui se transforme en escargot tout chaud!, dans *Une Souris verte*, de Charlotte Mollet, collection « Pirouette ».

En lien avec les thèmes abordés dans le livre :

- Sur le site de Didier Jeunesse, rubrique professionnels, à télécharger gratuitement:
 - Autour des comptines pour les tout-petits: la lettre n°1 : *Enfantines*
 - Autour du rôle des comptines dans l'apprentissage de la langue: la lettre n°4 : *Plaisirs des mots, apprentissage des langues*

- Autour de la collection Pirouette: la lettre n°8 : *Pirouette fête ses 10 ans*

Pour entendre la comptine :

- *Les jeux chantés des tout-petits*, collection « Les p'tits lascars » aux éditions Didier Jeunesse.

Autour des comptines :

- *Au bonheur des comptines* de Marie-Claire Bruley et Marie-France Painsset dans la collection « Passeurs d'histoires » aux éditions Didier Jeunesse.

Pour mettre en place un élevage :

- Le site de La main à la pâte présente un document très complet *ici*.
- Également sur le site de l'IUFM de Paris, des fiches sur différents élevages, *ici*.

Pour découvrir le travail de Christian Voltz :

- *Parcours lectures 4 à 7 ans* (Accès éditions)
- Dans l'atelier de Christian Voltz (Éditions du Rouergue) : cahier d'activité

Matériel

- Le livre
- liquide vaisselle
- bombe pour tag
- papiers, gouache, feutres, colle
- petit matériel de récupération (perles, trombones, fil de fer, cailloux ...)
- coquilles d'escargot vide
- pâte à sel
- boîtes d'allumettes

Petit escargot

1. Découvrir les trois comptines à travers des jeux vocaux et des jeux de doigt

De l'importance des jeux de doigts à la maternelle

«Le jeu de doigts permet au tout-petit de faire deux choses en même temps : d'une part, il s'identifie aux personnages que représentent ses doigts, d'autre part il s'en démarque en racontant leur histoire. [...] Par ailleurs, on sait maintenant que le centre de la parole et le centre moteur de la main sont intimement liés. Les jeux de doigts permettent donc à l'enfant d'établir une relation directe entre ce qu'il fait, ce qu'il dit, ce qu'il pense». Extrait de *Les plus belles comptines des petits Lascars*, Magdeleine Lerassle.

On notera sur le site didierjeunesse.com (rubrique « Bonus »), des jeux de doigts filmés s'adressant aux tout-petits dont beaucoup sont parfaitement adaptables à la maternelle.

Les comptines chantant l'escargot

Dans la tradition, les formulettes qui accompagnent la découverte de la nature sont nombreuses mais certaines ont disparues avec le temps. Mais l'escargot reste bien présent dans nos comptines et est toujours aussi connu des enfants. Le secret de sa coquille, cette maison sur le dos dans laquelle il se cache, fascine les petits depuis toujours. Le premier jeu de doigt proposé dans l'album pourra inspirer d'autres jeux de doigts pour les deux autres comptines. La dernière comptine « Oh l'escargot » se chantera à deux voix. Un premier groupe d'enfants chantera la comptine, le deuxième groupe s'interposera pour dire les onomatopées et mots proposés entre parenthèses : *miaou, fufou, t'as vu, oohhh!!!*

Créer un répertoire individuel

Les enfants créeront chacun un petit livre autour de ces trois comptines.

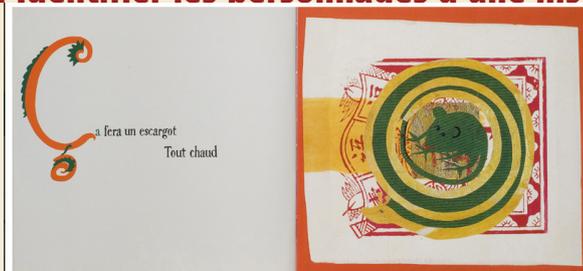
Les enfants découvriront et travailleront le motif de la spirale :

- Avec leur corps : les enfants courent sur une spirale tracée à la bombe tag dans la cour de l'école, on verbalisera leurs ressentis.

On poursuivra cette expérience en proposant aux enfants de s'enrouler en spirale à la queue leu leu puis de se dérouler.

- En graphisme : à partir de l'observation des tableaux de Klimt, du serpent de Niki de Saint Phalle, de l'illustration de « un escargot tout chaud » en forme de spirale, au sein de l'album *Une souris verte*, illustré par Charlotte Mollet ou d'autres représentations de spirales sur des décors de vases par exemple, les enfants réaliseront des tampons spirales, des spirales en algorithmes, des spirales tracées au doigt, sur de la carte à gratter... Les textes des trois comptines seront collés sur ces réalisations.

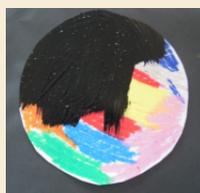
2. Identifier les personnages d'une histoire, en créer de nouveaux



«Un escargot tout chaud» dans *Une souris verte* de Charlotte Mollet



Spirale tracée dans la cour



La carte à gratter

- Colorier le support avec des craies grasses de toutes les couleurs.
- Recouvrir le tout de gouache noire mélangée à du liquide vaisselle. (pour « graisser » la peinture et éviter qu'elle ne se craquelle en séchant.)
- Tracer aussitôt, dans la peinture fraîche, les motifs avec le bout d'un pinceau.



Petit escargot

Repérer un personnage dans le livre et raconter son histoire

Le livre *Petit escargot* permet de travailler la notion de « personnage » très importante pour comprendre l'organisation des histoires. Les personnages permettent les actions, les subissent, les relient entre elles, et leur donnent un sens. Christian Voltz a parsemé les trois comptines de petits récits parallèles mettant en scène de drôles de personnages... qui se repèrent de page en page. On pourra fournir aux enfants des photocopies N&B des pages intérieures et leur proposer de repérer un personnage en particulier: cela servira de support à des séances de langage à l'oral pour suivre et comprendre une autre histoire. Les propositions des enfants, données en dictée à l'adulte, aboutiront à la création d'un livre collectif.

Créer une collection de personnages en pâte à sel



L'enfant a surligné le même personnage dans chaque dessin.

En s'inspirant des drôles de petites bêtes en volume de Christian Voltz, on proposera aux enfants de créer à leur tour une collection de personnages en pâte à sel et de mettre en scène leur collection dans des boîtes d'allumettes peintes. Trombones, boutons, petits cailloux, perles... viendront donner vie aux formes inventées par les enfants.

La recette de la pâte à sel

- 2 verres de farine
- 1 verre de sel fin
- 1 cuillère à soupe d'huile
- 1 mesure d'eau

La pâte à sel peut tout à fait être réalisée avec les enfants dans la classe. Elle se conserve dans une boîte hermétique et se cuit pendant une heure environ à 150°C.

